

文華印務公司

承印五種
石印商標
中西文件
精製各種
電版銅版
四色銅版
四色銅版
電話二五三八

唐堯齡藥局

總發行所：香港中環德輔道中卅號至卅二號
分發行所：廣州西關地生利源

療肺聖藥

外真鴻寶
紅星洋行
電話參式一七

本行專辦德國天下馳名哥士

(GOSCH) 廠各種手影相箱鏡日
夜用之千里鏡座檯風雨針影畫
快鏡箱三脚架影相機用之大小
影相鏡箱白相紙藥料並一概用
品兼辦黃白金銀款手鐲座鐘
珀頭鍊烟咀金銀扣針水樽自
房用品無不具備諸君光顧請爲
留意

華字日報

號五第牌門街德輔道中在所刊印
(開式第右轉轉) 街在由即
(號百零零信) (號七式式周總話電)
(號五九零千九爲登報紙新)

CHINESE MAIL

THE WAH TSZ YAT PO LTD.
5, WELLINGTON STREET.
HONG KONG.
CHINA.
Cable Address "WAH TSZPO"
Telephone Central No. 227.
P. O. Box No. 100

行銀商工

The Industrial & Commercial Bank

通滙處海內外各商埠

上海 (江西路)
漢口 (太平路)
天津 (海大道)

洋樓招租

現已新建工役洋樓八間座落黃埔道即原日
街對面近海濱地方寬敞最新式如欲承租者請到
大馬路中環二七號和隆莊內面商可也此啓
甲子年八月十三 等 謹啓

SANTAL MIDY

法國山打地地藥丸
治淋病聖藥
源利生地藥油 聲門門澳 處售分

學坐車者注意

本號專辦最新式學坐車各款租賃其相宜
失沙咀廣東道五號源隆號啓
民國十年八月廿九日

維士利藥局

治肺病聖藥
香港西環 商務印書館印刷工廠謹啓

印刷同業公鑒

本廠發售中西字粒價廉物美
與眾不同倘蒙惠顧無任歡迎
堅尼地城 商務印書館印刷工廠謹啓

諸君欲轉弱爲強乎

請用羅司而醫生新發明之憶模
司的馬血補汁
此補汁用馬血以君臣藥配製能治諸虛百損培
補元氣及一切血虧諸症如除病補品中之
聖藥也請試購服便知言之不謬也
中華藥房 大新公司
各西藥房均有發售
總代理羅司而醫生行啓

龍嘯堂

海馬嘯堂
甲子年七月初三日

辛毓賢堂創製

婦科萬應小丸
之特色

生利源

本號於今日遷往油蔴地水渠街
郵政局右隣(即先施公司對面)照常營業
西藥膏丹丸散各國香煙糖果餅乾洋雜貨
各賜顧請移玉至無任歡迎
甲子年八月初八日 生利源謹啓

確有九牛二虎之力

弟青年早服此藥多年因體力過度以致腎水
不足夜夢遺精小便頻數腰膝痠軟四肢無力
精神萎靡等症服此藥後精神煥發體力倍增
胃口大開精神百倍此藥實爲補腎壯陽之
聖藥也請試購服便知言之不謬也
順德大良水鄉陳錦榮啓

安氏馳名藥膏

治一切瘡毒
香港西環 商務印書館印刷工廠謹啓

林士凡商

生髮香膏
Vaseline
凡士林

安氏馳名藥膏

治一切瘡毒
香港西環 商務印書館印刷工廠謹啓

本報價目

本港全年十元
外埠每月一元
中國各地及
南洋各埠全
元每月壹元
每月壹元
每月壹元
每月壹元

香港英坭有限公司廣告

本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告

青洲英坭有限公司廣告

本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告

註冊政府

註冊政府
註冊政府
註冊政府

香港英坭有限公司廣告

本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告

香港英坭有限公司廣告

本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告
本公司在香港英坭有限公司廣告

DERMOLINE

杜蓮 皮膚藥水

丹杜蓮 效如神 皮膚病 均能克 去腐 生肌 無論爛肉多年 止痛消腫 專醫疥 癬 瘡 毒 若患皮膚病 一搽立即不見 尚有許多妙用 項刻難以盡言 諸君不妨 試驗 當信功用確然 中華大藥房總發行

新到 絲綢

最趨時 絲綢 各款 佛冷仁 駱駝毛 游客毯

價格相宜 大 中 小 均 宜 電話 五五三三

嘉華有限公司 廣告

本公司代理 各種 貨物 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

山房

本房 設在 香港 中環 德輔道 中 門牌 一百 四十五 號 專營 各種 貨物 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

輪船出賃

本公司 現有 輪船 出賃 歡迎 垂詢

高麗參

本行 代理 各種 高麗參 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

黎兆榮緊要啟事

本人 黎兆榮 謹此 啟事 凡 有 人 冒 名 頂 替 本 人 名 義 經 手 之 事 概 不 認 賬 此 啟

亞力山打餐館

本餐館 設在 香港 中環 德輔道 中 門牌 一百 四十五 號 專營 各種 餐食 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

新船開行

本公司 現有 新船 開行 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

東亞銀行 派半年息廣告

本行 派發 半年 股息 歡迎 垂詢

香港輪船公司 啟事

本公司 現有 輪船 開行 歡迎 垂詢

新船開行

本公司 現有 新船 開行 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

東亞銀行 派半年息廣告

本行 派發 半年 股息 歡迎 垂詢

香港輪船公司 啟事

本公司 現有 輪船 開行 歡迎 垂詢

新船開行

本公司 現有 新船 開行 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

利威行 廣告

本行 代理 各種 貨物 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

香港輪船公司 啟事

本公司 現有 輪船 開行 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

利威行 廣告

本行 代理 各種 貨物 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

香港輪船公司 啟事

本公司 現有 輪船 開行 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

西廚

本公司 現有 西廚 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

飛車

本公司 現有 飛車 批發 零售 均 宜 價格 相宜 歡迎 垂詢

輪船出賃
本行現有輪船出賃，船身堅固，機器完善，可載客二十餘人，並可裝貨。如有需要，請向本行接洽。電話：二二八八。

著名大相家熊節孫到港
先生名熊節孫，廣東人，精研相法，尤長於面相。現已抵港，寓居...。如有求相者，請向...接洽。

亞力山打打高餐館遷址廣告
本餐館因業務擴展，現已遷往...新址營業。環境優雅，菜餚精美，服務周到。歡迎舊雨新知光臨。

洞庭酒樓減收廳租廣告
本酒樓因業務調整，現已減收廳租。如有需要，請向本酒樓接洽。電話：...

幾道山恩仇記
由十月一號起至七號日止，大仲馬廿年之心血。在新比照開演。歡迎參觀。

江浙奉直戰事特電第二張
張紹曾不願受吳佩孚委任，定於十二日宴法荷使。此為江浙戰事之重要消息。

廣東全省商團軍對於大本營秘書處公函之問難
公函云：此項公函，係由商團軍向大本營秘書處提出，內容涉及軍費、糧食等問題。現已引起各方關注。

特別紀載
關於廣東全省商團軍之動向，本報特派記者前往採訪。據悉，商團軍在當前局勢下，正積極進行各項準備工作。

粵省新聞
孫文秘密返省之內幕：據可靠消息，孫文先生已秘密返回廣州，其行程極為隱秘。此舉引起各界對其動向之猜測。

粵軍進駐石龍之昨訊
石龍方面消息：粵軍已於昨日進駐石龍，並加強了該地之防禦。目前局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

遺失股份廣告
本人不慎遺失...公司股份，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。此啟。

新馬相學
本院教授相學秘訣，內容豐富，實為學界之寶。歡迎報名參加。地址：...

粵局新形勢之詳記
（特約通訊員稿）
粵局自七、八兩月以來，形勢發生重大變化。各方勢力正進行激烈角逐，局勢日益複雜。

特別通訊
關於粵局之最新發展，本報特約通訊員提供獨家報導。據悉，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

孫文秘密返省之內幕
（續前）
孫文先生返省之經過，據各方觀察，其意圖在於調和各方矛盾，並尋求解決當前局勢之良策。

粵軍進駐石龍之昨訊
（續前）
石龍方面之軍事動向，已引起各方之高度重視。目前，各方正密切關注粵軍之動向。

遺失股份廣告
（續前）
本人遺失之股份，如有拾獲者，請速與本人聯繫。此啟。

新馬相學
（續前）
本院相學秘訣，內容詳盡，歡迎各界人士前來諮詢。地址：...

粵局新形勢之詳記
（續前）
粵局之發展，各方正密切關注。目前，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

特別通訊
（續前）
關於粵局之最新發展，本報特約通訊員提供獨家報導。據悉，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

孫文秘密返省之內幕
（續前）
孫文先生返省之經過，據各方觀察，其意圖在於調和各方矛盾，並尋求解決當前局勢之良策。

粵軍進駐石龍之昨訊
（續前）
石龍方面之軍事動向，已引起各方之高度重視。目前，各方正密切關注粵軍之動向。

遺失股份廣告
（續前）
本人遺失之股份，如有拾獲者，請速與本人聯繫。此啟。

新馬相學
（續前）
本院相學秘訣，內容詳盡，歡迎各界人士前來諮詢。地址：...

粵局新形勢之詳記
（續前）
粵局之發展，各方正密切關注。目前，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

特別通訊
（續前）
關於粵局之最新發展，本報特約通訊員提供獨家報導。據悉，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

孫文秘密返省之內幕
（續前）
孫文先生返省之經過，據各方觀察，其意圖在於調和各方矛盾，並尋求解決當前局勢之良策。

粵軍進駐石龍之昨訊
（續前）
石龍方面之軍事動向，已引起各方之高度重視。目前，各方正密切關注粵軍之動向。

遺失股份廣告
（續前）
本人遺失之股份，如有拾獲者，請速與本人聯繫。此啟。

新馬相學
（續前）
本院相學秘訣，內容詳盡，歡迎各界人士前來諮詢。地址：...

粵局新形勢之詳記
（續前）
粵局之發展，各方正密切關注。目前，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

特別通訊
（續前）
關於粵局之最新發展，本報特約通訊員提供獨家報導。據悉，各方正就某些關鍵問題進行磋商。

孫文秘密返省之內幕
（續前）
孫文先生返省之經過，據各方觀察，其意圖在於調和各方矛盾，並尋求解決當前局勢之良策。

粵軍進駐石龍之昨訊
（續前）
石龍方面之軍事動向，已引起各方之高度重視。目前，各方正密切關注粵軍之動向。

遺失股份廣告
（續前）
本人遺失之股份，如有拾獲者，請速與本人聯繫。此啟。

新馬相學
（續前）
本院相學秘訣，內容詳盡，歡迎各界人士前來諮詢。地址：...

3 OCTOBER 1997



 保安甘
 中外馳名
 遠近歡迎
 存心濟世
 功用匪輕
 老少咸宜
 家中常飲

青州英坭有限公司
超等倫球
由鐵圍會交貨
本公司常有現辦新式花籃
燈具柙自元月
民國甲午年
號

英坭價目
水筒六面瓦火磚火坭坭等出
玉到本公司辦房面議可也此佈
西曆人啟昌洋行謹啟

本館開設

和館
法
牌拾肆

[illegible][illegible]

本銀行開設八十餘年總行設在島約并在各國
 出口號設有分行八十餘間滙兌通國改收銀
 幣各處匯票均能辦理
 諸君有欲存款
 者請向本行
 董事局或
 經理人面議
 或函索章程
 均可
 董事局
 經理人
 謹啟

正金銀行告白

敬啟者本銀行設立在日本本銀額制百萬圓
 實收資本銀額制五百萬圓正正金銀行
 實收資本銀額制五百萬圓正正金銀行
 實收資本銀額制五百萬圓正正金銀行

資本定英金壹佰式萬磅確足等自零八萬
餘。公積金港幣七萬元正
業務：專營國內外匯兌（存款放款按揭）
儲蓄及一切銀行業務辦理通融戶口極好安
穩。內藏銀庫有保險箱專供財戶存放珠寶
首飾金銀紙張等有保管費及貴重品之用計分
二元三種其利息之乙種四厘丙種十厘
元月計完半年價目

月份	利率
一月期	二厘五厘
二月期	三厘五厘
三月期	四厘五厘
六月期	六厘五厘
一年期	九厘五厘

總行設新嘉坡二樓（舊德西門）均計過個
分行：檳城、怡保、芙蓉、馬六甲、吉隆坡、
曼谷、仰光、倫敦、紐約、香港、上海、
天津、漢口、廣州、汕頭、廈門、福州、
長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、
迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、
台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、
澎湖、金門、馬祖。

吳文仲

學件諸寄西港
銀食消五十三
號頂樓弟收轉
父香跪拜土拜
律師處家嚴王
階先生代轉亦
可附稿迅速不



小孩良友

月後乳蟲漸出食量稍增且喜食食飲最忌之
 物如海乳水當於甚多時常以蜜食之
 旬日之長液解脫此種牛痘最易如
 他已傳用既多精細以他種滋養劑化而
 而或買既裝脫乳尤宜矣服牛痘後
 又最合小兒之胃納如用牛乳液滋養食
 亦宜更助小兒滋養之品由出乳之數
 入乳增口液功用消化乳力為害處此種
 牛痘
 倘有處無牛痘解脫代病處請速向政府



香港安公司

新到秋季足綵頭非常相宜

元官芳官人... 秋季足綵頭非常相宜

辭職告白

敬啟者前蒙伯仲先生... 辭職告白

周遠來珍珠鑽

招創寬價... 周遠來珍珠鑽

承典主命將貴重物業當眾出投

承典主命將貴重物業當眾出投

澳門捷聲藥局

特製外科通治皮膚水出世

北山詩社詩選

北山詩社詩選

周遠來珍珠鑽

招創寬價... 周遠來珍珠鑽

廣生堂

廣生堂

天喜堂

天喜堂

廣州分銷處

廣州分銷處

承典主命將貴重物業當眾出投

承典主命將貴重物業當眾出投

北山詩社詩選

北山詩社詩選

奇和堂名藥

奇和堂名藥

廣生堂

廣生堂

天喜堂

天喜堂

廣州分銷處

廣州分銷處


承典主命將貴重物業當眾出投

承典主命將貴重物業當眾出投

北山詩社詩選

北山詩社詩選

Austin



洋羅士 行中總 機國代 理元百 輕便汽 車每架 八千五 百

目價其車各開下

諸君所可購買者

() Cadillac 5 passenger Touring Car	\$1500
() Chevrolet 7 passenger Touring	\$1400
() Chrysler 4 passenger Speedster	\$2500
() Laconville 7 passenger Touring	\$1000
() Singer 7 passenger Landauette	\$3200
() Studebaker 4 passenger (special body)	\$2000

(注意)凡用車之良好專視大與所交易字號為定
上開各汽車如欲知其詳細者請在()內註明
於今天將此告白郵寄本公司為荷

THE DRAGON MOTOR CAR CO. LTD.
33 Wong Nei Chung Road Hong Kong

GARGOYLE



Mobiloil

Mobil Oil Co. Ltd.

荷之家用買若祇所用君之
之車均以公千不每用之車
處車用飛司也元加之滑油若
城車用飛司也元加之滑油若
城車用飛司也元加之滑油若

車汽拜摩士路澳



Oldsmobile

嘉路洋行

MOTOR SECTION

汽車廣告欄

鄧祿普橡膠輪胎

新報藥局

代理 中西正字號藥品

名東艷容化粧品

香港九龍汽車有限公司

收第三次股銀廣告

DURO MOTOR CO

達路汽車公司告白

元拾式 月每銀租

本公司新到各款汽車出租

名馳下天

車汽加柏

PACKARD

生利源

各種香煙 糖果餅食

筒火滅

此滅火筒為最新式

香港電燈有限公司

本公司在皇后大道中

名馳下天

車汽加柏

PACKARD

名馳下天

車汽加柏

PACKARD

生利源

各種香煙 糖果餅食

Osram G.E.C.



英國通用電氣公司

乾亨棧

代理 各種名酒

WAYGOOD-OR

威葛利地士升降機

機器廣告欄

各種機械設備

承業主命當眾拍賣

各種名貴物品

香皂果有改變皮膚的能力麼



森永公司糖菓餅干

森永公司糖菓餅干

附設飲水室

白藥丸

治百病 功效神速

新新日夜電燈

各種電燈設備

香港經理 先施公司
南洋各地各大商店均有代售
總批發香港大道中十二號

潘陸仙
 趙紹唐
 歐陽禮
 林老三
 蔣來
 周日初

[illegible][illegible][illegible][illegible]

本公司特設郵政信箱
 以便諸君函索價目
 及寄信
 本公司特設郵政信箱
 以便諸君函索價目
 及寄信
 本公司特設郵政信箱
 以便諸君函索價目
 及寄信

[illegible]

輪船發行日對開外
 天津丸
 頭版是時氣大船
 運出各埠
 安洋丸
 省城五洲藥房
 高麗丸
 春洋丸
 西伯利亞丸
 生士大船
 皇太后輪船往

[illegible][illegible]

初五 禮拜五
 初六 禮拜六
 初七 禮拜日
 初八 禮拜一
 初九 禮拜二
 初十 禮拜三
 十一 禮拜四
 十二 禮拜五
 十三 禮拜六
 十四 禮拜日
 十五 禮拜一
 十六 禮拜二
 十七 禮拜三
 十八 禮拜四
 十九 禮拜五
 二十 禮拜六
 廿一 禮拜日
 廿二 禮拜一
 廿三 禮拜二
 廿四 禮拜三
 廿五 禮拜四
 廿六 禮拜五
 廿七 禮拜六
 廿八 禮拜日
 廿九 禮拜一
 三十 禮拜二

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

